

**LAZY HUB**

DESIGN Piero Lissoni

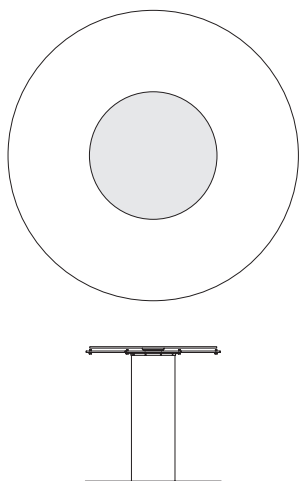


Istruzioni di montaggio ed utilizzo  
Assembling and use instruction

# LAZY HUB

DESIGN Piero Lissoni

---



---

## Accessori / Tools



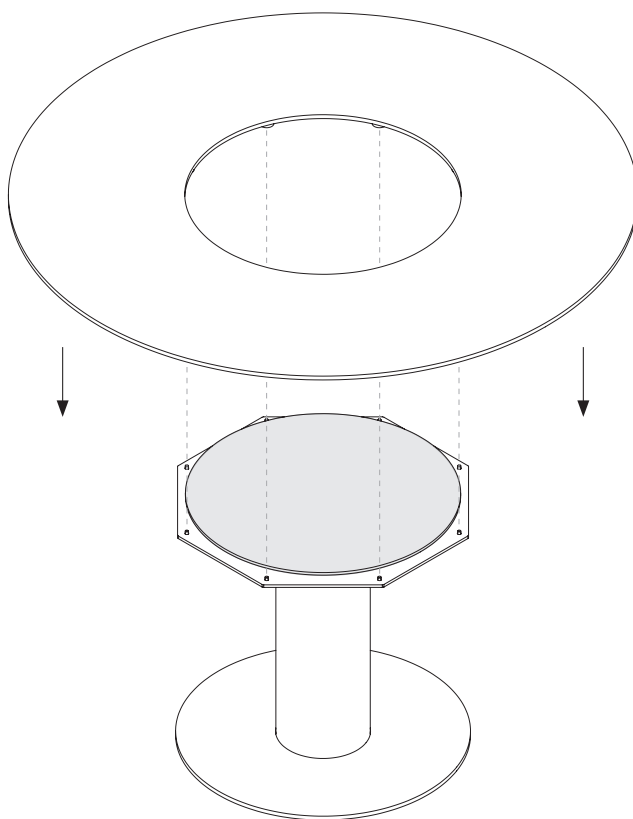
(x8) vite M8x16 / screw M8x16



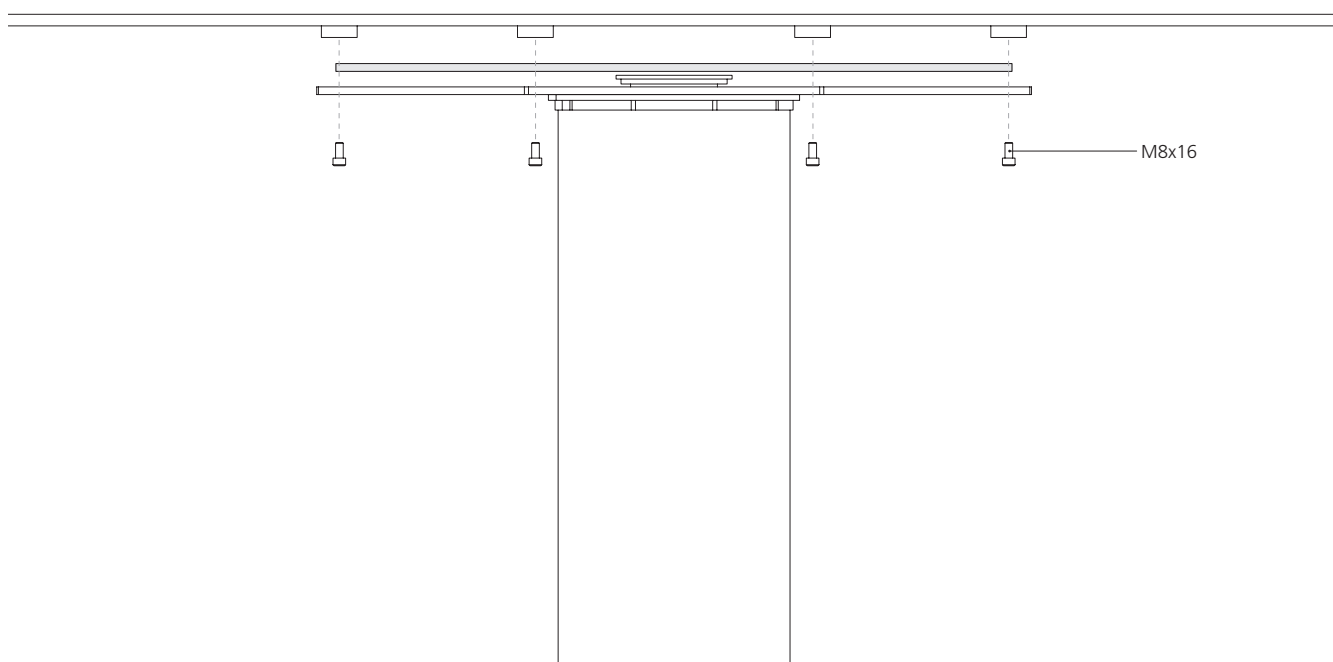
rondella / metal washer



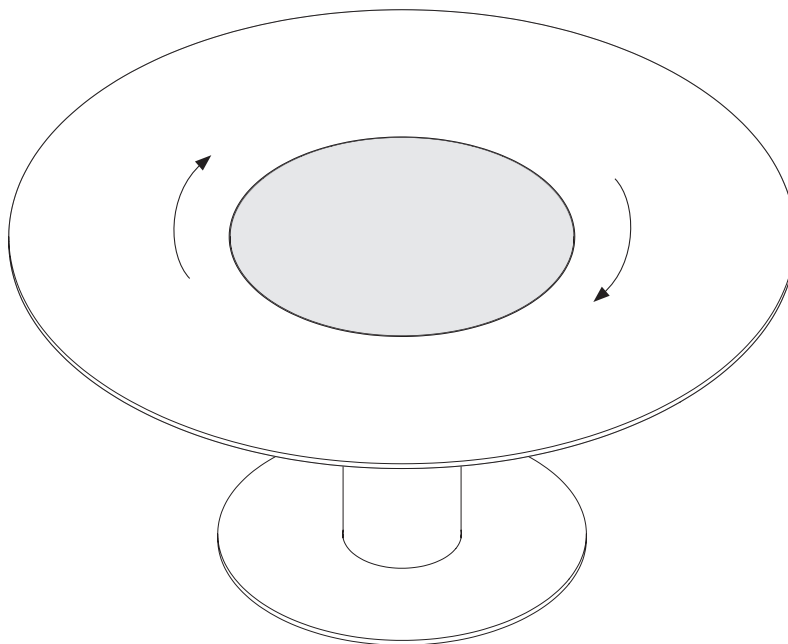
## step 1



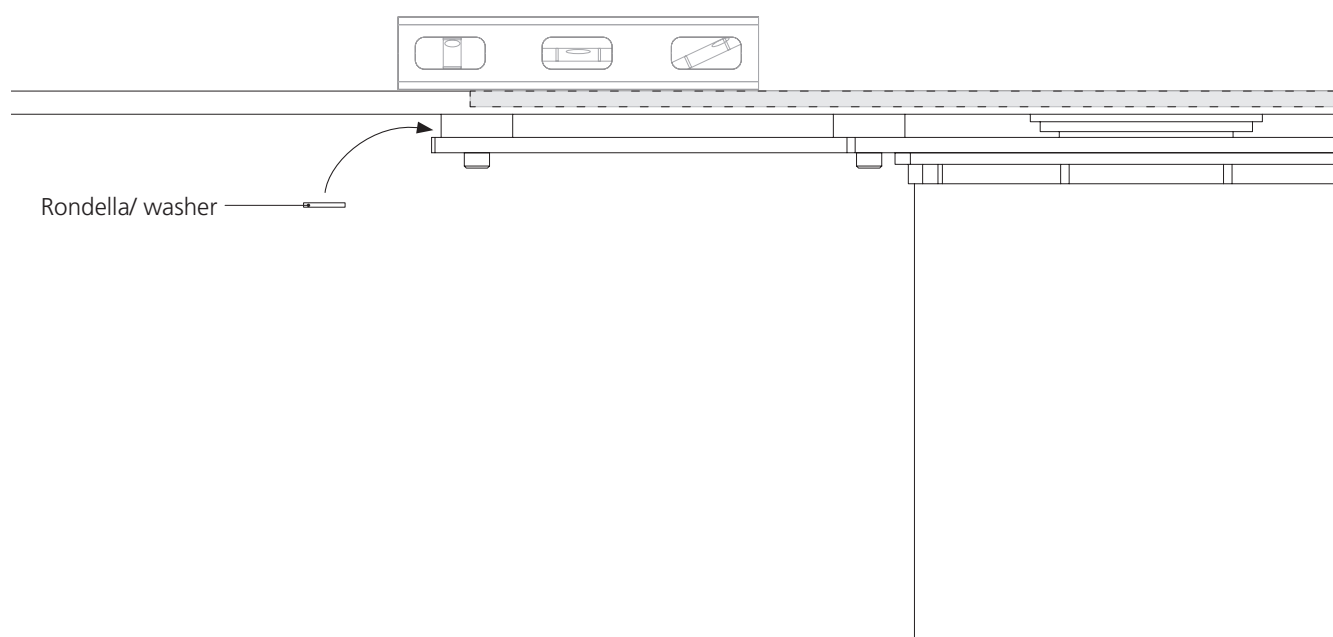
## step 2



## step 3



## step 4



## ITALIANO

**step 1.** Appoggiare il piano sulla piastra di supporto, centrando i fori filettati delle piastre sottopiano con i fori passanti della piastra di supporto.

**step 2.** Successivamente fissare con le viti in dotazione M8x16.

**step 3.** Regolare il posizionamento del piano in modo che il disco girevole possa ruotare senza interferenze.

**step 4.** Se il piano e il disco girevole non risultano essere perfettamente coplanari, spessorare l'appoggio del piano con le rondelle in dotazione.

## ENGLISH

**step 1.** Lay the top on the supporting plate, centering the threaded holes of the subplates with the through holes of the supporting plate.

**step 2.** Then fasten with the supplied M8x16 screws.

**step 3.** Adjust the positioning of the top so that the rotating disc can rotate without interference.

**step 4.** If the table top and the rotating disc are not perfectly coplanar, shim the support of the top with the supplied washers.

## FRANÇAIS

**step 1.** Placez le dessus sur la plaque de support, en centrant les trous filetés des plaques inférieures avec les trous traversants de la plaque de support.

**step 2.** Fixez ensuite avec les vis M8x16 fournies.

**step 3.** Ajustez le positionnement de la table afin que le plateau tournant puisse tourner sans interférence.

**step 4.** Si le plateau et le disque rotatif ne sont pas parfaitement coplanaires, espacez le support supérieur avec les rondelles fournies.

## DEUTSCH

**step 1.** Setzen Sie die Abdeckplatte auf die Trägerplatte, wobei Sie die Gewindelöcher der Anschlussplatten mit den Durchgangslöchern der Trägerplatte zentrieren.

**step 2.** Dann mit den mitgelieferten M8x16-Schrauben befestigen.

**step 3.** Stellen Sie die Position des Tisches so ein, dass sich der Drehtisch ohne Behinderung drehen kann.

**step 4.** Wenn der Tisch und die Drehplatte nicht perfekt koplanar sind, unterlegen Sie die Auflage des Tisches mit den mitgelieferten Unterlegscheiben.

## ESPAÑOL:

**step 1.** Colocar el sobre en la placa de soporte, centrando los huecos roscados en las placas inferiores con los huecos pasantes en la placa de soporte.

**step 2.** Luego fijar con los tornillos M8x16 suministrados.

**step 3.** Ajustar la posición del sobre para que el disco giratorio puedan girar sin interferencias.

**step 4.** Si el sobre y el disco giratorio no son perfectamente coplanares, ajustar el soporte del sobre con las arandelas suministradas.



### ATTENZIONE

Smontare il piano prima di movimentare il tavolo.  
Non spostare o movimentare il tavolo afferrandolo dal piano.

### ATTENTION

Remove the top from the base before moving the table. Do not move the table by holding the top.

### ATTENTION

Démonter le plateau avant de manipuler la table. Ne jamais déplacer ou manipuler la table en la saisissant par le plateau.

### ACHTUNG

Um den Tisch zu bewegen, muss die Glasplatte demontiert werden. Bewegen Sie den Tisch nicht, indem Sie ihn an der Platte greifen.

### ATENCIÓN

Desmontar el sobre antes de mover la mesa. No mover o desplazar la mesa sujetandola por el sobre.